

Dosarul nr. 2ra-2215/19

Prima instanță: Judecătoria Chișinău sediul Centru (jud. C. Roșcan)

Instanța de apel: Curtea de Apel Chișinău (jud. M. Guzun, V. Buhnaci, G. Dașchevici)

## ÎNCHEIERE

4 decembrie 2019

mun. Chișinău

### Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele completului, judecătorul  
Judecătorii

Ala Cobăneanu  
Svetlana Filincova  
Dumitru Mardari

examinând chestiunea privind admisibilitatea recursului declarat de Societatea cu Răspundere Limitată „47th Parallel”

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată a Anei Cucu, reprezentată de avocatul Radu Demcenco împotriva Societății cu Răspundere Limitată „47th Parallel” cu privire la repararea prejudiciului material și prejudiciului moral, și încasarea cheltuielilor de judecată

împotriva deciziei din 25 iulie 2019 a Curții de Apel Chișinău, prin care a fost admisă cererea de apel depusă de Ana Cucu, reprezentată de avocatul Radu Demcenco, casată integral hotărârea din 17 septembrie 2018 a Judecătoriei Chișinău sediul Centru și adoptată o nouă hotărâre, prin care acțiunea a fost admisă parțial

constată:

La 12 septembrie 2017, Ana Cucu, reprezentată de avocatul Radu Demcenco a depus cerere de chemare în judecată împotriva SRL „47th Parallel” cu privire la repararea prejudiciului material și prejudiciului moral, și încasarea cheltuielilor de judecată.

În motivarea acțiunii a invocat că la 12 ianuarie 2017, în jurul orei 14:00, se afla în unitatea de comerț Hypermarket nr. 1 de pe str. Lev Tolstoi 24/1 (stația Piața Ovidiu), unde, din cauza pardoselii lunecoase la intrarea în magazin, s-a lunecat și XXXXX.

A remarcat că în urma acestui incident, a fost internată de urgență la spital, iar conform extrasului din fișa medicală, a fost diagnosticată cu XXXXX.

A precizat că din cauza durerilor fizice pe care le-a suportat în rezultatul incidentului, dar și transportarea de urgență la spital, unde a fost imediat internată, dânsa a fost în imposibilitate de a documenta incidentul imediat după producere și

astfel, la 16 ianuarie 2017, reprezentantul său a expediat în adresa pârâtei o notificare, prin care a solicitat păstrarea înregistrării video din 12 ianuarie 2017 ora 14:00, ce atestă producerea incidentului respectiv, cu expedierea acesteia în format electronic la adresa de e-mail a reprezentantului, însă SRL „47th Parallel” nu a oferit înregistrarea video solicitată.

A accentuat că la momentul producerii incidentului, administrația și colaboratorii magazinului nu au reacționat în vreun mod, iar după recepționarea notificării din 16 ianuarie 2017, pârâta nu a dat curs solicitărilor expuse în aceasta, refuzând să ofere un răspuns asupra situației create.

Astfel, în adresa pârâtei a fost expediată o notificare repetată, prin care ultimei i-a fost comunicat, cu anexarea documentelor justificative, că dânsa a suportat XXXXX și despre starea în care se află, fiind propus ca de comun acord să fie stabilită și negociată mărimea prejudiciului material, a venitului ratat și a prejudiciului moral suportat de către ea și care urmează a fi compensat și reparat de către SRL „47th Parallel”.

A comunicat că reprezentanții SRL „47th Parallel” au ieșit la contact, au avut loc careva discuții verbale, prin care aceștia au fost de acord să achite în calitate de compensație pentru prejudiciul suportat de către ea o anumită sumă de bani, însă ulterior pârâta s-a eschivat de la onorarea promisiunilor oferite.

La 7 mai 2017, în adresa SRL „47th Parallel” a mai fost expediată o notificare repetată, prin care a fost solicitată onorarea obligațiilor de plată convenite și asumate în urma discuțiilor verbale între părți, totodată fiind informată că în cazul în care nu va fi dat curs solicitărilor expuse prin notificare, dânsa își rezervă dreptul să se adreseze cu o acțiune civilă în instanța de judecată întru restabilirea drepturilor lezate și repararea prejudiciilor cauzate.

Ca urmare, a recepționat din partea SRL „47th Parallel” o notificare prin care aceasta a solicitat anumite acte, pentru a putea estima suma prejudiciului suportat de ea, astfel prin această notificare, pârâta a recunoscut de fapt despre incidentul produs și de faptul că ea a suportat anumite prejudicii.

Prin răspunsul expediat în adresa SRL „47th Parallel”, la 7 iulie 2017, au fost anexate acte, dar și oferit răspuns motivat din punct de vedere juridic la solicitările adresate de pârâtă prin notificare.

A relevat că din momentul recepționării de către SRL „47th Parallel” a răspunsului din 7 iulie 2017 și până în prezent, aceasta nu a ieșit la contact, nu a propus o modalitate de soluționare a litigiului pe cale extrajudiciară, nu a achitat careva mijloace financiare în vederea reparării prejudiciilor materiale și morale suportate de către ea.

A considerat că aceste circumstanțe denotă o rea-credință și indiferență pe care a manifestat-o pârâta atât față de incidentul produs, cât și vis-a-vis de dorința remedierii și/sau atenuării pagubelor produse și suportate de către ea.

Așadar, fapta ilicită se datorează nerespectării de către SRL „47th Parallel” atât a prevederilor Legii privind protecția consumatorilor, cât și a Legii cu privire la antreprenoriat și întreprinderi, or, în urma nerespectării obligațiilor prevăzute de legislația în vigoare privind asigurarea securității consumatorilor în sălile de

comerț, la 12 ianuarie 2017, a avut loc incidentul, în urma căruia dânsa a suportat prejudicii materiale și morale.

A susținut că urmare a XXXXX, după externarea din spital, a fost în imposibilitate de a munci timp de trei luni de zile, deci urmează a-i fi compensat salariul nerealizat (venitul ratat) din cauza reducerii capacității de muncă pentru perioada inactivă din punct de vedere al muncii.

Conform adeverinței de la locul de muncă, în calitate de contabil-șef în cadrul Reprezentanței Krka d.d. Novo mesto SA din Moldova, dânsa primește un salariu lunar brut în mărime de 2 800 de euro, salariul net fiind în mărime de 2 080 de euro, astfel, pentru cele trei luni de zile, urmează a-i fi achitată suma de 8 400 de euro.

Totodată, în urma incidentului produs la 12 ianuarie 2017, dânsa a suportat dureri fizice insuportabile, la care se adaugă și suferințele psihice cauzate de indiferența manifestată atât din partea administrației, cât și a colaboratorilor magazinului, care nu au reacționat în niciun fel după producerea incidentului.

A evidențiat că dânsa are la întreținere un copil minor, care din cauza incidentului produs, XXXXX și respectiv, nu i-a fost acordată grija maternă necesară la o XXXXX, fapt care a intensificat suferințele psihice suportate, fiind nevoită pentru tot restul vieții să poarte XXXXX.

Prin urmare, pe lângă prejudiciul material și a venitului ratat suportat, i-a fost cauzat și un prejudiciu moral pe care îl estimează la suma de 10 000 de euro, care urmează a fi reparat indiferent de compensarea venitului ratat.

Și-a întemeiat pretențiile în baza dispozițiilor Legii privind protecția consumatorilor, art. 8, 10, 11, 14, 616, 1398, 1418, 1422, 1423 Cod civil, art. 5-7, 85 alin. (1) lit. a), 166-167 CPC.

A solicitat admiterea acțiunii, încasarea din contul SRL „47th Parallel” în beneficiul ei a sumei de 8 400 de euro cu titlu de prejudiciu material, a sumei de 10 000 de euro cu titlu de prejudiciu moral și a cheltuielilor de judecată.

Prin hotărârea din 17 septembrie 2018 a Judecătoriei Chișinău sediul Centru, a fost respinsă acțiunea ca fiind neîntemeiată.

Pentru a hotărî astfel, prima instanță a conchis că Ana Cucu, prin acțiunea înaintată, nu a făcut dovada întrunirii celor patru elemente ale atragerii la răspundere civilă delictuală a SRL „47th Parallel”.

Așadar, reclamanta a omis să probeze circumstanța precum că anume la 12 ianuarie 2017, în jurul orei 14:00, se afla în unitatea de comerț Hypermarketul nr. 1 de pe str. Lev Tolstoi 24/1, unde, anume din cauza pardoselii lunecoase la intrarea în magazin, a lunecat și XXXXX.

Referitor la cerința din acțiune cu privire la încasarea venitului ratat, prima instanță a reținut că Ana Cucu nu a prezentat niciun certificat prin care să confirme faptul că nu s-a prezentat la serviciu pe perioada a trei luni și nu a anexat la dosar o anumită confirmare a faptului că pe parcursul a trei luni a fost privată de dreptul de obținere a salariului lunar.

Prin decizia din 25 iulie 2019 a Curții de Apel Chișinău, a fost admisă cererea de apel depusă de Ana Cucu, reprezentată de avocatul Radu Demcenco,

casată integral hotărârea din 17 septembrie 2018 a Judecătoriei Chișinău sediul Centru și adoptată o nouă hotărâre, prin care acțiunea a fost admisă parțial.

A fost încasat din contul SRL „47th Parallel” în beneficiul Anei Cucu prejudiciul material în mărime de 6 240 de euro, convertiți în lei conform cursului oficial al BNM la data executării hotărârii judecătorești și prejudiciul moral în mărime de 20 000 de lei.

În rest, a fost respinsă acțiunea ca neîntemeiată.

Pentru a decide astfel, instanța de apel a reținut că Ana Cucu a făcut dovada întrunirii cumulative a elementelor ce determină răspunderea delictuală civilă a SRL „47th Parallel”, or, materialele cauzei atestă cert că la 12 ianuarie 2017, în jurul orei 14:00, apelanta a suportat o vătămare fizică, determinată de alunecarea pe pardoseala la intrarea în unitatea de comerț Hypermarketul nr. 1 de pe str. Lev Tolstoi 24/1, gestionată de intimată.

Instanța de apel a conchis că fapta ilicită a SRL „47th Parallel” constă în neasigurarea condițiilor suficiente a localului pentru vizitatorii acestuia, obligație ce rezultă din Regulile specifice de desfășurare a comerțului cu amănuntul, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 931 din 8 decembrie 2011.

A menționat instanța de apel că potrivit adevărului de salariu nr. 45 din 3 iulie 2017, suma lunară net a venitului apelantei constituie 2 080 de euro, astfel, drepturile salariale neîncasate ca urmare a imposibilității de a munci în perioada de recuperare însumează suma de 6 240 de euro (2 080 x 3 luni), sumă ce constituie, pe lângă vătămarea fizică a Anei Cucu, consecința prejudiciabilă pecuniară, prevăzută de lege ca fiind compensație impusă cauzatorului prejudiciului.

Astfel, valoarea prejudiciului material cauzat Anei Cucu este limitat la suma indicată, cuantum ce excede această sumă până la cel pretins în mărime de 8 400 de euro, nu se încadrează în exigențele legale ce reglementează componența prejudiciului.

Totodată, instanța de apel a considerat că compensația pretinsă de Ana Cucu a prejudiciului moral în mărime de 10 000 de euro este exagerată, prin urmare, o satisfacție echitabilă o constituie suma de 20 000 de lei, suficientă și rezonabilă pentru acoperirea prejudiciului moral cauzat.

La 7 octombrie 2019, SRL „47th Parallel” a declarat recurs împotriva deciziei din 25 iulie 2019 a Curții de Apel Chișinău, solicitând admiterea acestuia, casarea integrală a deciziei instanței de apel, cu menținerea hotărârii primei instanțe, precum și încasarea din contul intimat în beneficiul SRL „47th Parallel” a taxei de stat în mărime de 2 108,60 de lei.

În motivarea recursului a invocat că instanța de apel, la examinarea apelului, nu a dat o apreciere justă argumentelor invocate de SRL „47th Parallel”, nu s-a expus asupra acestora, a interpretat în mod eronat legea, astfel, a încălcat dreptul recurentei la un proces echitabil.

Și-a exprimat dezacordul cu constatarea instanței de apel precum că intimata a făcut dovada întrunirii elementelor atragerii la răspundere civilă delictuală a SRL „47th Parallel”, întrucât probele de care aceasta s-a condus în emiterea

deciziei nu sunt suficient de convingătoare și prin urmare, nu pot sta la baza unei decizii legale.

A menționat că notificarea expediată de SRL „47th Parallel” către Ana Cucu, nu reprezintă altceva decât o solicitare perfect legală pentru cercetarea problemei și reclamației intimitei și prin urmare, nu poate fi tratată drept o recunoaștere din partea SRL „47th Parallel” a implicării sau culpei în survenirea problemei.

Instanța de apel conducându-se de declarațiile intimitei, a interpretat drept confirmare a acestora și faptul că SRL „47th Parallel” nu a prezentat înregistrările video solicitate de reprezentantul acesteia, însă nu a luat în considerație că la notificările din 16 ianuarie 2017 și 7 mai 2017, nu erau anexate careva probe care ar confirma că avocatul era împuternicit anume de Ana Cucu întru obținerea înregistrării, respectiv, SRL „47th Parallel” nu putea elibera această înregistrare fără a constata legalitatea solicitării înaintate.

Iar în cadrul examinării cauzei în prima instanță, intimata nu a înaintat niciun demers în temeiul art. 119 CPC, pentru a obliga SRL „47th Parallel” la prezentarea înregistrărilor video și ca rezultat a recurs la prezentarea acestui fapt drept o eschivarea a SRL „47th Parallel” de la repararea unui prejudiciu presupus cauzat de anumite acțiuni ilicite.

Instanța de apel a stabilit legătura cauzală dintre prejudiciu și fapta ilicită prin denaturarea evenimentelor.

Reieșind din condițiile meteorologice din acea zi (ninsoare), nu poate fi constatat faptul că alunecarea intimitei a avut loc anume în incinta Hypermerketului nr. 1 de pe str. Lev Tolstoi 24/1 și că anume aceasta a căzut din cauza pardoselii alunecoase din magazin, or, careva probe întru confirmarea acestor circumstanțe, nu au fost prezentate, iar actele prezentate doar constată cauza traumatismului, nicidecum locul producerii acestui.

Intimata s-a deplasat singură la instituția medicală, nefiind asistată de un echipaj medical care ar fi putut susține prin documentație corespunzătoare că Ana Cucu a suferit leziunile invocate anume în circumstanțele prezentate în acțiunea acesteia față de SRL „47th Parallel”.

Prin urmare, a remarcat că nu a fost stabilită cu certitudine legătura de cauzalitate dintre prejudiciu și fapta ilicită.

A invocat și lipsa unui alt element obligatoriu al răspunderii civile delictuale și anume, a vinovăției, or, SRL „47th Parallel” nu și-a neglijat obligațiile în raport cu consumatorul și prin urmare, nu poate fi admisă poziția instanței de apel privind constatarea anumitor acțiuni ilicite din partea SRL „47th Parallel”.

Având în vedere prevederile art. 123 alin. (1) Codul muncii, a subliniat că intimata nu este în drept să solicite venitul ratat, deoarece concediul medical este plătit, deci Ana Cucu nu a înregistrat niciun venit ratat.

Totodată, intimata nu este îndreptățită la încasarea daunei materiale (prejudiciului material) în temeiul art. 1418 Cod civil și a probelor prezentate, dat fiind faptul că lipsește elementul vinovăției, dar nici nu a probat pierderea sau reducerea capacității de muncă în urma accidentului survenit.

Cu referire la încasarea prejudiciului moral, reieșind din prevederile art. 1422 alin. (1) și (2) Cod civil, a considerat că instanța de apel neîntemeiat a încasat prejudiciul moral din contul SRL „47th Parallel” în beneficiul Anei Cucu, or, SRL „47th Parallel” nu se face vinovată de cauzarea anumitor prejudicii în raport cu intimata și prin urmare, nu poate fi impusă la compensarea prejudiciului moral.

A reiterat că intimata nu a făcut dovada legăturii de cauzalitate între încălcare și prejudiciu, și nu a prezentat careva probe concludente, iar instanța de apel contrar prevederilor legale a încasat prejudiciul moral din contul SRL „47th Parallel”.

A mai notat că în argumentarea poziției sale, intimata a făcut trimitere la mai multe norme din Legea privind protecția drepturilor consumatorului, invocând aplicabilitatea acestora la cauza dată, iar această poziție a fost susținută și de instanța de apel.

În acest sens, a remarcat că litigiul dat nu poate fi guvernat de prevederile legii speciale.

Astfel, dispozițiile legii menționate nu prevăd repararea prejudiciului cauzat de un incident în unitatea de comerț, care se datorează unei cauze străine – condițiile meteorologice în ziua respectivă. Or, în cazul de față, SRL „47th Parallel” are calitatea de vânzător, iar Ana Cucu în calitate de cumpărător nu a solicitat repararea unui prejudiciu cauzat de produsele achiziționate de la Hypermarketul nr. 1.

De asemenea, intimata a invocat faptul că a suferit un prejudiciu moral dat fiind faptul imposibilității îngrijirii și XXXXX, dar nu a prezentat nicio dovadă a existenței acestuia, a vârstei acestuia, precum și a faptului efectivei imposibilități.

La 14 noiembrie 2019, prin intermediul Oficiului Poștal, Ana Cucu, reprezentată de Anatolie Dmitric a depus referință la recursul declarat de SRL „47th Parallel”, solicitând declararea acestuia ca inadmisibil.

În conformitate cu art. 434 alin. (1) CPC, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale, dacă legea nu prevede altfel.

Din materialele dosarului rezultă că copia deciziei recurate a fost expediată în adresa părților la 23 august 2019, fapt ce se confirmă prin scrisoarea de însoțire (f. d. 150), însă careva date care ar confirma cu certitudine data de recepționare a acesteia de către recurentă la materialele dosarului lipsesc.

Astfel, se constată că recurenta s-a conformat prevederilor legale și a declarat recursul la 7 octombrie 2019 în termenul legal.

Examinând temeiurile recursului declarat de SRL „47th Parallel”, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul drept inadmisibil din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 432 alin. (1) CPC, părțile și alți participanți la proces sunt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural.

Alineatele (2) și (3) ale aceluiași articol prevăd exhaustiv cazurile în care se consideră că normele de drept material sau de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat, iar alin. (4) stabilește că săvârșirea altor încălcări decât cele indicate la alin. (3) constituie temei de declarare a recursului doar în cazul și în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a cauzei sau în cazul în care instanța de recurs consideră că aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

Conform prevederilor art. 433 lit. a) CPC, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) CPC.

Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul declarat de SRL „47th Parallel”, nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) CPC.

Astfel, argumentele invocate în recursul declarat se referă la dezacordul recurenteii cu soluția pronunțată de către instanța de apel, însă nu relevă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material, respectiv nu constituie temei de casare a deciziei contestate.

Totodată, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reține că recursul exercitat conform secțiunii a II-a are caracter devolutiv numai asupra problemelor de drept material și procedural, verificându-se doar legalitatea deciziei, dar nu și temeinicia ei în fapt.

În acest context, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reiterează și faptul că procedura admisibilității constă în verificarea faptului, dacă motivele invocate în recurs se încadrează în cele prevăzute în art. 432 alin. (2), (3) și (4) CPC.

Distinct de aceste constatări, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție precizează că, în contextul normelor procedurale din Secțiunea a II-a, Capitolul XXXVIII CPC, instanța de recurs nu verifică modul de apreciere a probelor de către instanțele de fond și de apel. Forța atribuită unei probe sau alteia, coraportul dintre probe, suficiența probelor și concluziile făcute în urma probațiunii sunt în afara controlului instanței de recurs.

Prin prisma art. 432 alin. (4) CPC, instanța de recurs poate interveni în materia probațiunii doar sub aspect procedural și anume dacă se invocă că instanța de apel a apreciat în mod arbitrar probele, încălcând în mod flagrant regulile de apreciere a probelor stabilite în art. 130 CPC, însă, din recursul declarat nu rezultă argumentul privind încălcarea flagrantă a regulilor de apreciere a probelor.

În acest sens, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a relevat în jurisprudența sa constantă, rezultând din prevederile art. 6 § 1 din Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale, că nu se impune motivarea în detaliu a unei decizii prin care o instanță de recurs, întemeindu-se pe dispoziții legale specifice, respinge recursul declarat împotriva sentinței pronunțate de o instanță inferioară, ca fiind lipsit de șanse de succes

(cauza Rebai și alții contra Franței, Comisia Europeană a Drepturilor Omului, 25 februarie 1995, nr. 26561/1995).

În circumstanțele menționate, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție conchide că recursul declarat de SRL „47th Parallel” urmează a fi considerat ca inadmisibil.

În conformitate cu art. 433 lit. a), 440 alin. (1) CPC, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

dispune:

Se consideră inadmisibil recursul declarat de Societatea cu Răspundere Limitată „47th Parallel”.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului,  
judecătorul

Ala Cobăneanu

Judecătorii

Svetlana Filincova

Dumitru Mardari